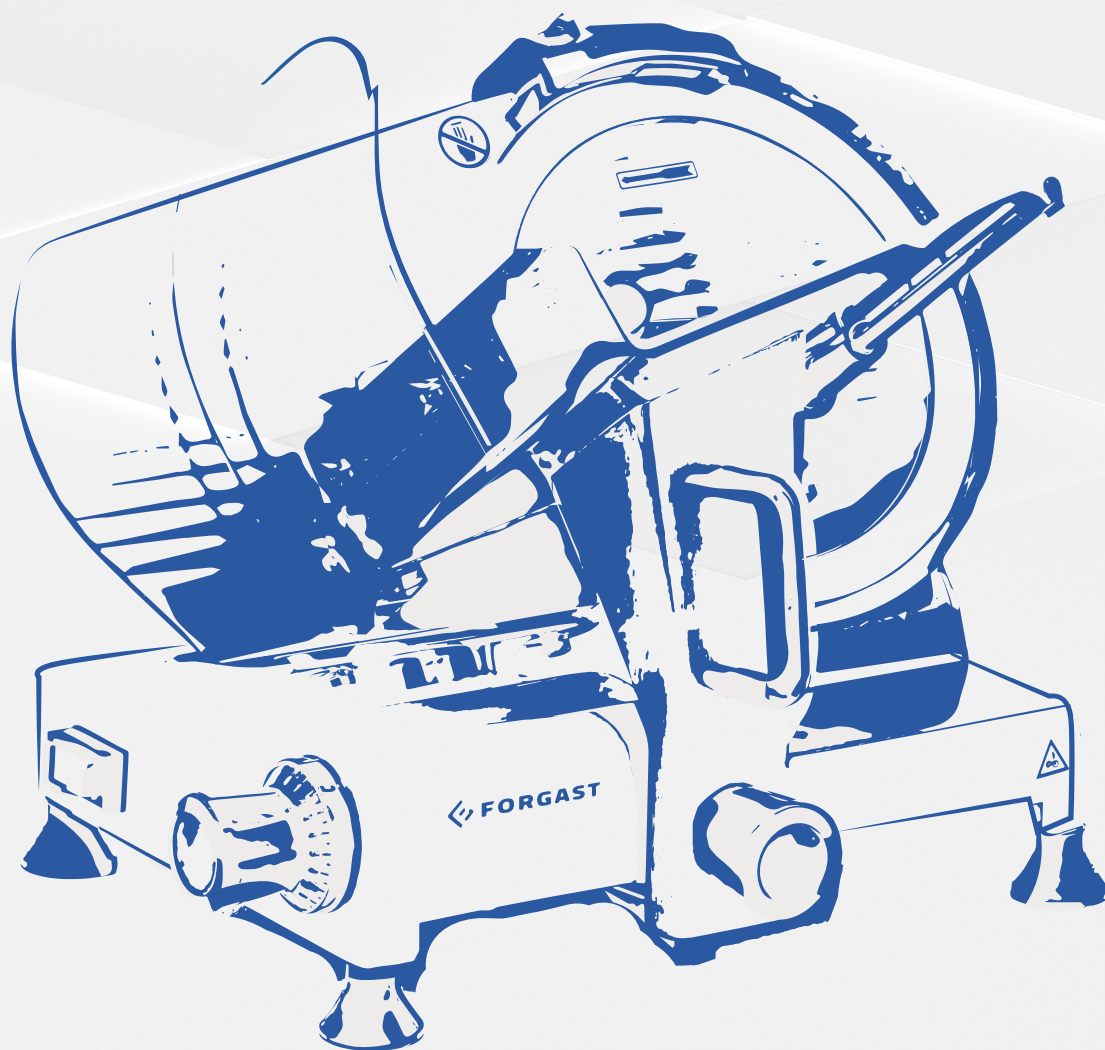




NÁVOD K POUŽITÍ



Kráječ na maso

FG10222 / FG10225 / FG10230

1. BEZPEČNOST	3
2. ÚČEL	4
3. KONSTRUKCE PŘÍSTROJE	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	6
6. INSTALACE	6
7. OBSLUHA	6
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	8
10. ODPADY A ZNEŠKODŇOVÁNÍ	9

POZNÁMKA:

Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.



Děkujeme vám za zakoupení kráječe na maso FORGAST.

Pro zajištění bezpečnosti a správného fungování zařízení je nutné se před jeho prvním spuštěním seznámit s tímto návodem k obsluze. Naše výrobky jsou upravovány a vylepšovány, aby zajistily jejich bezchybný provoz a bezpečnost při používání.

Návod je třeba uchovávat na bezpečném a dostupném místě pro personál. Jako výrobce si vyhrazujeme právo na změny parametrů a technických řešení za účelem neustálého zlepšování kvality našich výrobků. Informace a parametry uvedené v tomto návodu se mohou lišit od skutečnosti, ale nemají významný vliv na používání zařízení.

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné pečlivě zkontrolovat jeho stav z hlediska kompletnosti a případných přepravních poškození. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození postupujte podle ustanovení Všeobecných záručních podmínek uvedených v tomto návodu k obsluze. Nikdy nepoužívejte poškozené zařízení při přepravě. To může způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za kterou výrobce nese odpovědnost.
2. Nedodržování popsaných podmínek provozu a bezpečnosti může vést k vážnému zranění nebo jiným ztrátám.
3. Přístroj musí být používán v podmínkách uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který byl navržen a vyroben.
4. Během používání zařízení je třeba jej chránit před kontaktem s vodou (viz kapitola o čištění). Toto platí také pro veškerá vnější elektrická připojení. V případě nevhodného kontaktu s vodou je třeba zařízení vypnout, odpojit jej od napájecího zdroje a nechat jej zkontrolovat autorizovaným servisem Forghost. Nedodržení tohoto postupu může vést k úrazu elektrickým proudem a ohrožení života.
5. Nikdy nesmíte sami otevírat kryt zařízení.
Všechny ventilové otvory musí být volné, aby zajistily správné chlazení zařízení.
Do otvorů zařízení nesmíte umísťovat žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.
6. Při manipulaci s napájecím zástrčkou ji držte suchou rukou. Při odpojování zástrčky ji držte za ni a nikdy za napájecí kabel. Měli byste pravidelně kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. Pokud zjistíte jejich poškození nebo nesprávnou funkci, odpojte zařízení od provozu a obraťte se na autorizovaný servis Forghost.
7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je nutné nechat provést jeho kontrolu nebo opravu autorizovaným servisem Forghost. Nikdy se nesnažte provádět opravy sami, protože by to mohlo ohrozit život.
Je zakázáno provádět jakékoliv konstrukční změny nebo úpravy zařízení.
8. Pokud zjistíte poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, je nutné je bezpodmínečně vyměnit.
Napájecí kabel je třeba chránit před kontaktem s horkými nebo ostrými částmi vybavení, ohněm nebo jinými předměty.
Je nutné zajistit kabel proti náhodnému vytáhnutí nebo zakopnutí.



POZOR !

Připojení nebo úpravu stávající elektrické instalace nebo opravy je třeba svěřit osobě, která zná obsah návodu k použití zařízení, je řádně vyškolená a má potřebné oprávnění.

9. Je nutné průběžně kontrolovat funkci zařízení a v případě zjištění nesprávného chodu nejprve využít informace obsažené v tomto návodu . V případě nemožnosti spuštění nebo získání správných parametrů provozu zařízení se obraťte na autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby mladší 18 let, s pohybovým nebo mentálním postižením a osoby bez znalosti správné obsluhy zařízení mohou zařízení obsluhovat pouze pod kontrolou a dohledem osoby zodpovědné za bezpečnost.
11. Při čištění, údržbě nebo delší přestávce v práci vypněte zařízení podle informací v návodu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



POZOR !

Pokud zástrčka zůstane v zásuvce, zařízení zůstává pod napětím po celou dobu.

Zajistěte snadný přístup k zástrčce a zásuvce. To umožní snadné odpojení zařízení a rychlé odpojení napájení v případě vážné poruchy.



POZOR !

Nedodržování výše uvedených bodů může způsobit vážné tělesné zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiálních škod, za které výrobce neručí.

Nedodržování výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. ÚČEL

FORGAST kráječ je zařízení používané v masných obchodech a lahůdkách k řezání masa. Najde také uplatnění v restauracích, cateringových firmách a zařízeních pro kolektivní stravování. Ve srovnání s běžným nožem použití krájče masa vyžaduje méně úsilí a umožňuje zachování nedotčené textury potravin. Zařízení umožňuje snadné a bezpečné pokrájení masa na plátky o určité tloušťce. Možnost výběru modelu v závislosti na průměru nože umožňuje správný výběr zařízení podle preferencí uživatele.

Kráječ FORGAST není vhodný k řezání sýra, protože je vybaven nerezovým nožem bez teflonového povlaku a také nemá zuby pro řezání chleba. Kvůli možnosti poškození nože se nedoporučuje řezat s ním mražené potraviny, ryby, maso s kostí a jiné nejedlé výrobky.

3. KONSTRUKCE PŘÍSTROJE

Kráječ na maso značky Forgast je k dispozici ve třech verzích s noži o průměru 220 mm, 250 mm a 300 mm, což umožňuje vybrat zařízení s maximální výškou řezaného masa. Nůž jsou vyrobeny z vysoce kvalitní nerezové oceli. Kryt krájče je vyroben z anodizovaného hliníku. Krájče mají vestavěnou broušení nože a pohodlnou rukojeť pro posunutí podávacího stolu, což zajišťuje vysokou kvalitu práce. V závislosti na modelu krájče lze nastavit tloušťku plátku od 0,2 do 12 mm nebo od 0,2 do 15 mm. Krájče FORGAST splňují veškeré bezpečnostní normy díky použití ochranných krytů, které minimalizují riziko poranění při práci. Pohon nože je přenášen na čepel pomocí řemínku.

VNĚJŠÍ KONSTRUKCE



- | | |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. Broušení | 6. Regulátor tloušťky plátku |
| 2. Nůžový kryt | 7. Zapínání / vypínání |
| 3. Tlačítko | 8. Deska pro regulaci tloušťky plátku |
| 4. Posuvný vozík stolu | 9. Krájecí nůž |
| 5. Podpěra stolu | |

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG10222	FG10225	FG10230
Napájení	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	120 W	120 W	250 W
Rozměry	380x440x360 mm	460x400x380 mm	460x400x380 mm
Hmotnost	12,6 kg	16,4 kg	22,3 kg
Průměr nože	220 mm	250 mm	300 mm
Tloušťka řezu	0,2 -12 mm	0,2 -12 mm	0,2 -15 mm
Max. výška masa	160 mm	180 mm	220 mm

5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Při přepravě se zařízením zacházejte opatrně a vyhněte se otřesům. Zabalené zařízení neskladujte venku. Umístěte jej do větrané místnosti v prostředí, které nezpůsobuje korozi. Nepřevracívejte zařízení v rozporu s označením na obalu.

6. INSTALACE

- Místo instalace by mělo být rovné a stabilní.
- Neskladujte hořlavé předměty v blízkosti zařízení.
- Zkontrolujte, zda nejsou viditelná přepravní poškození.
- Teplota okolí by měla být nižší než +40° C.
- Relativní vlhkost okolí by měla být nižší než 65%.
- Zkontrolujte, zda jsou ve stroji všechny příslušenství.
- Odstraňte ochranný film.



POZOR!

- **Nepoužívejte jiný zdroj napájení než je uvedeno na označovací tabulce.**
- **Nepoužívejte ochranný vypínač s proudovým chráničem, který nespĺňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržba elektrické instalace musí být prováděna autorizovaným servisem Forgest nebo osobami s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být umístěny poblíž zařízení.**



POZOR!

Zásuvka a zásuvka musí být funkční a zajišťovat správné připojení.

7. OBSLUHA

POZOR!

- Nepoužívejte zařízení pro účely, které nejsou v souladu s jeho určením.
Zařízení by mělo být obsluhováno osobami, které se seznámily s tímto návodem.
- Před montáží a demontáží, stejně jako při čištění, odpojte zařízení od elektrické zásuvky.
- Před prvním použitím důkladně umyjte a vysušte zařízení.
- Umístěte zařízení na vhodné místo a zajistěte mu dostatečnou ventilaci ze všech stran.
- Před připojením zařízení k elektrickému zdroji nastavte vypínač do vypnuté polohy.
- Vložte zástrčku do uzemněné zásuvky.
- Zapněte zařízení pomocí spínače 7 a zkontrolujte, zda se nůž otáčí ve směru označeném na jeho krytu.
- Nechte kráječ masa pracovat volně po dobu přibližně 2 - 3 minut.
- Nastavte požadovanou tloušťku plátku pomocí ovládacího knoflíku 6.
- Umístěte maso na podávací stůl 4 a přitlačte tlačítkem 3 k regulovací desce 8.
- Rovnoměrně posouvejte vozík pomocí rukojeti na podpěře podávacího stolu 5.
- Po nakrájení požadovaného množství vypněte zařízení a vraťte vozík do původní polohy.
- Nastavte tloušťku řezání na pozici 0.
- Po ukončení pracovního dne odpojte kráječ od zásuvky.

OSTŘENÍ NOŽE

- Pokud nůž neřeže nebo nakrájené produkty nejsou řezány rovnoměrně, je třeba jej nabrousit.
- Před ostřením je nutné nůž vyčistit.
- Nastavte tloušťku řezání na pozici 0.
- Potáhněte brousek a promažte jeho osy, aby správně fungoval.
- Připojte kráječ k napájecímu zdroji.
- Potáhněte za brousek a otočte ho o 180°, stiskněte tlačítko na pravé straně brousku, aby se dostal do správné polohy - kolečko brousku by mělo dosahovat až ke čepeli nože.
- Zapněte napájení a spusťte čepel po dobu 1-2 minut, poté zařízení zastavte a zkontrolujte, zda je čepel naostřena. Pokud ne, opakujte postup naostření.
- Pro zbrúsení drsných míst na čepeli vzniklých během naostřování zapněte zařízení a podržte tlačítko na levé straně broušení po dobu 3 sekund během práce nože.
- Po dokončení naostřování vraťte broušení do původní polohy.
- Vyčistěte kolečka broušení a čepel nože.



POZOR!

Během naostřování se nedívejte přímo na broušení - existuje riziko poškození oka od odštěpků vznikajících během naostřování.

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po každém použití je nutné provést následující kroky:

- Vypnout zařízení vypínačem.
- Vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Nastavit regulátor tloušťky plátku na pozici 0.
- Čištění je nutné provádět po každém použití zařízení.
- Ujistěte se, že je motor VYPNUTÝ a odpojený od napájení před zahájením čištění kráječů.
- Pro čištění zařízení používejte měkký hadřík s trochou čistícího prostředku. Nepoužívejte žádné chemické nebo abrazivní produkty. Nepoužívejte štětec ani jiné nástroje, které by mohly poškodit části kráječe.
- Při čištění zařízení je nutné odstranit ochranný kryt nože a také umýt vozík na produkty.
- Ostatní části očistěte prostředkem, který nezpůsobuje korozi, a vlhkým hadříkem. Nepřímo zalévání zařízení vodou je zakázáno. Je nutné zabránit pronikání vody do elektrických zařízení, tato situace hrozí elektrickým šokem.
- Před opětovným sestavením důkladně vysušte všechny části.

OSTŘENÍ NOŽE

Po každém umytí a vysušení nože hadříkem naneste na jeho ostří trochu jedlého oleje. Nesmíte také zapomenout na každodenní ostření nože. Obě tyto činnosti zajistí optimální ostrost nože a ochrání jej před korozi.



POZOR!

Nůž kráječe je velmi ostrý a při jeho čištění hrozí riziko poranění. Při čištění čepel je třeba si pamatovat na nasazení ochranných rukavic, nedotýkat se ostří. Při čištění čepel je třeba zachovat zvláštní opatrnost.

ÚDRŽBA VODÍTKY PODÁVACÍHO VOZÍKU STOLU

- Vodítka vozíku je třeba mazat jednou týdně.
- Vložte vozík na jednu stranu a odstraňte tuk a nečistoty suchým hadříkem.
- Rovnoměrně natřete povrch mazivem.

ÚDRŽBA POSUVNÉ OSY

- Posuvné osy je třeba mazat jednou týdně.
- Nejprve očistěte tlačítko suchým hadříkem.
- Na obě osy naneste jedlý olej.

ÚDRŽBA OSY DESKY PRO REGULACI TLUSTOSTI PLÁTKU

- Osu desky pro regulaci tloušťky je třeba jednou týdně potřít malým množstvím jedlého oleje.
- Nastavte otočný knoflík regulátoru tloušťky řezání na maximální hodnotu.
- Očistěte osu desky pro regulaci a potřete ji jedlým olejem.
- Nastavte otočný knoflík regulátoru tloušťky řezání na pozici 0.

ÚDRŽBA BRUŠKY

- Před každým broušením očistěte osy brusky.
- Nalijte jedlý olej na obě osy.
- Otočte a posouvejte broušení nožů, dokud nezačnou správně fungovat.
- Pravidelně zkontrolujte stav elektrického kabelu a zástrčky. Pokud zjistíte poškození nebo nepravidelnosti v elektrickém připojení, obraťte se na autorizovaný servis Forcast. Jednou za rok předejte zařízení servisu Forcast k ověření míry opotřebení, správného fungování a zjištění případných vad.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud zařízení nefunguje správně, před voláním do servisu zkontrolujte možné příčiny špatného fungování. Následující tabulka uvádí typické příčiny špatného fungování zařízení a způsoby jejich řešení.

PROBLÉM	PŘEDPOKLÁDANÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Kráječ nekrájí/maso má nerovnoměrný tvar a je roztrhané	Nůž není ostrý	Naostřit nůž
	Nůž je příliš opotřebený	Vyměnit nůž
Není možné naostřit nůž	Opotřebené brousky	Vyměnit brousící kameny
Brousek nefunguje správně	Nesprávná poloha brousícího kamene	Nastavit brousek do správné polohy
	Brousící kameny jsou znečištěné	Vyčistit brousící kameny
Motor běží, ale nůž se neotáčí	Opotřebený pohonový řemen	Vyměnit hnací řemen
Vůz se nepohybuje plynule	Osy vozu nejsou správně promazané	Promazat osy vozu
Zařízení přestane krájet	Opotřebený pohonový řemen	Vyměnit
	Ohřívací hlavice je silně znečištěna cukrem	Vyčistit ohřívací hlavici

10. ODPADY A ZNEŠKODŇOVÁNÍ

Na konci životního cyklu výrobku nevyhazujte zařízení na místě, které by představovalo nebezpečí pro životní prostředí.

Dočasné skladování nebezpečných odpadů je povoleno za účelem jejich následného odstranění. Dodržujte předpisy o ochraně životního prostředí platné v zemi, ve které je zařízení používáno.

Je nutné zařízení předat specializovaným společnostem k vyzvednutí, demontáži a likvidaci.

Zařízení je třeba demontovat a komponenty rozdělit do skupin podle jejich chemické povahy, přičemž je třeba si uvědomit, že některé z nich lze recyklovat a znovu použít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo vhodné k dalšímu použití, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý likvidací, pokud není znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo skládky odpadů v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že se nesmí považovat za odpad z domácnosti. Musí být zlikvidován správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, všechny činnosti proveďte s maximální opatrností, abyste nezpůsobili poškození jeho součástí.

Výrobce neručí za žádné poruchy nebo nepříjemnosti způsobené neoprávněným personálem obsluhujícím zařízení.



ODSTRAŇOVÁNÍ

Obal a materiál jeho výroby je 100% recyklovatelný a je označen symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kusy polystyrenu atd.) uchovávejte mimo dosah dětí, protože představují potenciální nebezpečí.

Zařízení je vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako v souladu s Evropskou směrnicí o odpadním elektrickém a elektronickém zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení můžete přispět k zabránění potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domácí odpad. Je nutné jej odevzdat do specializovaného sběrného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo funkční (nelze jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dveří polic a dalších prvků, které by mohly představovat nebezpečí. Nedovolte situaci, kdy by bylo možné se na zařízení šplhat nebo se v něm uvěznit. Zařízení je nutné likvidovat v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadů, přinést jej do speciálního sběrného místa; nechte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a příslušnými normami. Po dosažení této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platným evropským právním předpisem a jsou proto označeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě na požádání uživatele je k dispozici ve formě elektronické nebo tištěné ve sídle výrobce nebo na webové stránce